

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 4 mars 2015 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare m.fl. mot Fipa Group srl, Tws Automation srl och Ivan srl**

(Mål C-534/13) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Artikel 191.2 FEUF — Direktiv 2004/35/EG — Miljöansvar — Nationell lagstiftning enligt vilken myndigheterna inte har möjlighet att ålägga ägare av förorenade fastigheter, som inte bär ansvar för denna förorening, att vidta förebyggande åtgärder och hjälpåtgärder och enligt vilken dessa ägare endast är skyldiga att ersätta kostnaderna för åtgärder som vidtagits av myndigheterna — Förenlighet med principen att förorenare ska betala, försiktighetsprincipen och principerna att förebyggande åtgärder bör vidtas och att miljöförstöring företrädesvis bör hejdas vid källan)*

(2015/C 138/14)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Consiglio di Stato

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero della Salute och Ispra – Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale

*Motpart:* Fipa Group srl, Tws Automation srl och Ivan srl

*Ytterligare deltagare i rättegången:* Comune di Massa, Regione Toscana, Provincia di Massa Carrara, Comune di Carrara, Arpat – Agenzia regionale per la protezione ambientale della Toscana, Ediltecnica Srl, Versalis SpA och Edison SpA

**Domslut**

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/35/EG av den 21 april 2004 om miljöansvar för att förebygga och avhjälpa miljöskador ska tolkas så, att det inte utgör hinder för nationell lagstiftning, såsom den som är aktuell i de nationella målen, enligt vilken behöriga myndigheter, när det är omöjligt att identifiera den som bär ansvaret för förorening av en fastighet eller utverka att denne vidtar åtgärder, inte kan ålägga ägaren av denna fastighet, som inte har orsakat föroreningen, att vidta förebyggande åtgärder och hjälpåtgärder, varvid denna ägare enbart är skyldig att ersätta kostnader för åtgärder som vidtagits av behöriga myndigheter upp till ett belopp som högst uppgår till fastighetens marknadsvärde, fastställt efter det att åtgärderna har genomförts.

<sup>(1)</sup> EUT C 359, 7.12.2013

**Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 4 mars 2015 (begäran om förhandsavgörande från Administratīvā rajona tiesa – Lettland) – ”Oliver Medical” SIA mot Valsts ieņēmumu dienests**

(Mål C-547/13) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EEG) nr 2658/87 — Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Nr 8543, 9018 och 9019 — Laser- och ultraljudsapparater samt deras reservdelar och tillbehör)*

(2015/C 138/15)

Rättegångsspråk: lettiska

**Hänskjutande domstol**

Administratīvā rajona tiesa